
ICANN72 | Reunión General Anual Virtual – Preguntas y respuestas con el equipo ejecutivo de la organización de la ICANN

Martes, 26 de octubre de 2021 – 14:30 a 15:30 PDT

SALLY NEWELL COHEN:

Vamos a dar comienzo a la grabación. Hola. Buenos días, buenas tardes y buenas noches. Es un placer para mí darles la bienvenida a la sesión de preguntas y respuestas con el equipo ejecutivo de la organización de la ICANN. Mi nombre es Sally Newell Cohen. Soy la vicepresidenta sénior de comunicaciones globales de la ICANN. Sé que hablo en representación de todo el equipo ejecutivo y esperamos esta oportunidad para reunirnos con ustedes, brindarles actualizaciones sobre los proyectos e iniciativas en las que estamos trabajando y también ansiamos recibir sus preguntas y el diálogo.

El plan estratégico para el año fiscal 2021-2024 guía las actividades en apoyo de la comunidad hacia el cumplimiento de la misión de la ICANN. También cada año nuestro presidente y director ejecutivo, Göran Marby, trabaja con la junta directiva para desarrollar metas organizacionales adicionales y el equipo ejecutivo también trabaja para implementar estos objetivos. Durante esta sesión vamos a analizarlas en profundidad, vamos a analizar estas metas del director ejecutivo para el año fiscal 2022. Pueden leer todas las metas del presidente y director ejecutivo en la página del presidente en [icann.org](https://www.icann.org).

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

La idea es que esta sea una sesión interactiva. Los invitamos a efectuar preguntas. Hay dos maneras de efectuar una pregunta o comentario durante esta sesión. Pueden enviar una pregunta por escrito o comentario en el pod de preguntas y respuestas o Q&A de Zoom. Estas van a ser respondidas por quien corresponda o el coordinador de la participación remota las puede leer. También pueden levantar su mano y eso los va a colocar en la lista de oradores.

Sus micrófonos permanecerán silenciados hasta que les toque el momento de hablar. Cuando usted suceda, recibirán una notificación para que ustedes puedan activar su micrófono. Por favor, no coloquen preguntas en el chat porque no vamos a leer las preguntas del chat. Sí las deben colocar en el recuadro de preguntas y respuestas.

También tenemos interpretación disponible en esta sesión en español, francés, chino, ruso y árabe. Para poder seleccionar el idioma deben ir al icono de interpretación en la parte inferior de la barra de herramientas de Zoom y allí hacer la elección correspondiente. Les recomiendo que lo hagan para que puedan escuchar la sesión en su idioma de preferencia. Si desean hacer una pregunta en uno de los idiomas disponibles, vamos a pedirles a los participantes que cambien de canal.

También recuerden que toda la participación sigue los estándares de comportamiento esperado de la ICANN. Tenemos que tener en cuenta la política antiacoso de la ICANN. La pueden encontrar también en el chat. Antes de darle la palabra a Göran Marby para que haga sus comentarios de apertura quiero darle la bienvenida al equipo

ejecutivo: señor Xavier Calvez, vicepresidente sénior, director de finanzas y planificación; Mandy Carver, vicepresidenta sénior de participación de las OIG y gobiernos; Sally Costerton, asesora sénior al presidente y vicepresidenta sénior de participación global de partes interesadas; John Crain, director de seguridad, estabilidad y resiliencia; Jamie Hedlund, vicepresidente, y también del departamento de cumplimiento contractual y participación del gobierno de Estados Unidos; John Jeffrey, asesor general y secretario, y remplazo de la director ejecutivo; David Olive, vicepresidente sénior, soporte de políticas y desarrollo; Ashwin Rangan, vicepresidente sénior, director de información e ingeniería; Theresa Swinehart, vicepresidenta sénior, estrategia y nombres de dominio, y remplazo del director ejecutivo; Gina Villavicencio, vicepresidenta sénior de recursos humanos globales. Ahora sí, Göran, le cedo la palabra.

GÖRAN MARBY:

Ojalá podamos volver a las reuniones presenciales para poder vernos en persona. Solamente vemos los nombres aquí. Quiero comenzar diciendo gracias a la comunidad por darnos esta oportunidad de debatir. Yo sé que hay muchos intereses que compiten cuando uno participa de una reunión de la ICANN. Gracias por encontrar el tiempo de interactuar con nosotros.

Hoy vamos a hablar de mis objetivos y quiero contarles un poco sobre estos objetivos o metas. Todos los años yo trabajo con el equipo ejecutivo para definir lo que nosotros pensamos son algunas de las cuestiones que queremos abordar. Esto ha ido cambiando a lo largo

del tiempo. Vamos a analizar entonces estas metas con la junta directiva.

Una cuestión a tener en cuenta es que en la sesión de planificación estratégica y las metas operativas, hay un montón de objetivos y estos objetivos están fuera de lo que sería el plan estratégico pero, por supuesto, tienen que ver con la misión de la ICANN. A veces, cuando queremos cambiar algo, tenemos que mirar las cosas de forma diferente. Para mí es un gusto trabajar con el equipo ejecutivo en este sentido y, por supuesto, lo que hacemos es compartir con los diferentes ejecutivos que tienen responsabilidad en esto. Trabajamos muy de cerca.

La forma en la que nos vamos a manejar es la siguiente. Yo voy a presentar los objetivos y le voy a pedir al ejecutivo responsable que de alguna manera haga una especie de introducción breve. Vamos a hacer este ejercicio con ustedes, con la comunidad, de varias maneras. Ustedes ya nos conocen bien. Ya me conocen bien a mí así que no tengo problema con que hagan ningún tipo de pregunta. Es divertido para nosotros también debatir las cuestiones.

La idea es que ustedes tengan la oportunidad de efectuar preguntas y que sean ustedes mismos. Si hay preguntas que sean lo suficientemente interesantes, yo me voy a detener y vamos a analizar las preguntas. Este es un evento importante para nosotros y también para mí. Sin más, el objetivo uno es en colaboración con la comunidad y con el apoyo de la junta directiva: desarrollar la capacidad de celebrar reuniones en modalidad híbrida que sean inclusivas en pos de

una mayor oportunidad de interacción y toma de decisiones para la comunidad. Estamos muy al tanto de que vamos a tener una sesión plenaria esta semana. Sally, ¿algún comentario al respecto?

SALLY COSTERTON:

Gracias, Göran. Hola a todos. Soy Sally Costerton. Soy la directora de participación de partes interesadas globales. También trabajo con el equipo de reuniones de la ICANN. Continuamos trabajando con la comunidad y escuchando también lo que la comunidad necesita y desea en cuanto a esta decisión tan difícil de ver si volvemos a las reuniones presenciales o al componente presencial de nuestras reuniones. Hablamos y entendemos cómo podemos navegar estas cuestiones en estos tiempos tan difíciles. Para esto yo me voy a beneficiar de la presencia de mis colegas aquí, particularmente de David Olive, quien ha trabajado muy de cerca conmigo junto con su equipo, además de los líderes de las SO y AC, y los miembros nominados del comité de planificación.

Las reuniones de la comunidad son para la comunidad y realizadas por la comunidad. Ya hace casi dos años que llevamos a cabo un proceso de consulta para poder comprender de qué manera maximizar la oportunidad de reunirnos cuando todo sea seguro y estemos listos, y cuando esto implique el mayor beneficio para la mayor cantidad de personas en todo el mundo.

Finalmente, lo que quiero decir es que, como ustedes saben, hemos tenido una serie de reuniones virtuales y, como resultado de esto,

gracias por ejemplo a Sally y a Ashwin, que han trabajado muy de cerca con David y conmigo, y hemos avanzado muchísimo como comunidad en lo que hemos estado haciendo en el ambiente virtual. Esto les permite a las personas participar de las reuniones de la ICANN. Personas que quizá nunca habrían podido asistir a una reunión presencial. Lo que queremos hacer es preservar, proteger y continuar expandiendo esta participación virtual y las plataformas virtuales, con respecto a lo que dijo Göran y al objetivo de cómo llevar adelante las reuniones híbridas y las presenciales donde prevalezca la participación virtual. Me van a escuchar más a mí, lo lamento, conforme comencemos a cristalizar o a vislumbrar más estas discusiones. Gracias.

GÖRAN MARBY:

Muchas gracias, Sally. Objetivo dos: generar una instancia de interacción con la comunidad en materia de legislación y proyectos legislativos. Ahora le voy a dar la palabra a Mandy y a John.

JOHN JEFFREY:

Voy a hablar respecto de este objetivo. Yo soy John Jeffrey. Soy el asesor general y secretario, y también Mandy Carver va a hablar de este objetivo. Ella es clave en la realización de este objetivo. Vemos que ha habido una serie de propuestas legislativas crecientes que impactan a la ICANN y su ámbito, para poder mejorar el flujo de información con respecto a las propuestas legislativas y regulatorias que pueden impactar los procesos de la ICANN. Trabajamos en una

coordinación estratégica junto con la junta directiva y además hacemos un seguimiento de esto, lo que incluye el rol importante que tiene el equipo de participación de gobiernos y también el equipo de participación global.

La idea es hacer un seguimiento de las iniciativas legislativas. Como estas iniciativas siguen creciendo en cantidad y complejidad tenemos que ver de qué manera podemos coordinar de mejor forma nuestros procesos para poder comprender cómo esto impacta a la ICANN, a su misión y también a la comunidad.

Esta coordinación interna incluye aportes como comprensión de los diferentes impactos, la evaluación de esos impactos en los contratos y también el impacto que tiene en la política y otros aportes para poder considerar estas propuestas. La ICANN está efectuando ya esta coordinación. La idea es fortalecer nuestra estructura interna de coordinación. Se espera que esto resulte en más información para la comunidad, como una estrategia de mitigación de impacto. Con esto quiero darle la palabra nuevamente a Göran.

GÖRAN MARBY:

Muchísimas gracias. Objetivo tres: establecer vínculos directos con proveedores de conectividad, ya sean proveedores de servicios o fabricantes, brindar información, intercambiar conocimientos y facilitar la interacción para que podamos participar en instancias de diálogo, incluido el diálogo sobre la adopción de normas. Para esto le doy la palabra a Sally.

SALLY COSTERTON:

La ICANN ha estado muy activa a lo largo del tiempo en cuanto a la estructura de Internet y los elementos técnicos. El equipo de GSE trabaja de cerca con el equipo de OCTO, y el equipo de Mandy Carver, bajo su dirección, para brindar recursos y participar a nivel técnico en todo el mundo. Este objetivo tiene que ver con expandir este alcance y llevar los mensajes. Esperamos participar con otros canales, lo incluye los proveedores de conectividad y los fabricantes y proveedores de servicios, mirando más allá de los foros tradicionales donde también participamos. Foros dedicados a la Internet de las cosas, tecnología móvil y también los identificadores únicos conforme vayan emergiendo. John.

JOHN CRAIN:

Algunos de los temas van a ser muy familiares para los participantes de la ICANN a lo largo del tiempo. Vamos a analizar cuestiones como por ejemplo los IDN, la aceptación universal, los gTLD, la implementación de las DNSSEC o DANE, y también cuestiones de seguridad para el sistema de identificadores.

Esperamos que haya más iniciativas como por ejemplo la iniciativa de facilitación de seguridad en el sistema de nombres de dominio y otras iniciativas de la ICANN para poder compartir conocimiento para la seguridad del DNS. También van a ser temas en los cuales vamos a trabajar en forma conjunta con nuestros colegas para llevarlos a foros donde quizá no se hayan presentado antes. Gracias.

GÖRAN MARBY:

Muchas gracias. Tenemos una pregunta. Voy a responder. Es una pregunta muy interesante. Creo que podemos estar de acuerdo en que hay ciertas propuestas legislativas que están en el GAC, como por ejemplo la NIS2 y la regulación que está siendo debatida dentro del GAC. Por supuesto, esta regulación es para gobiernos específicos, para el gobierno que propuso esta legislación y que tiene el derecho de hacerlo pero quizá podamos volver al GAC para esto. Creo que hay que completar lo que hace el GAC también con ayuda de la comunidad en cuanto a las legislaciones.

Bien. Vamos ahora a combinar el objetivo cuatro y nueve. El cuatro es identificar y trabajar más estrechamente con los gobiernos del mundo para explicarles nuestra misión y modelo. El nueve es trabajar con las partes interesadas de la gobernanza de Internet a nivel mundial para compartir un objetivo de una Internet única y abierta para todos. Le doy la palabra a Mandy.

MANDY CARVER:

Como dijo Göran, voy a hablar de estos dos objetivos en forma conjunta. John Jeffrey ya habló del objetivo de las iniciativas legislativas y de los proyectos. Mantener una Internet única e interoperable para todos es algo central para la misión de la ICANN pero no es algo que podamos hacer solos. Trabajamos con todas las partes interesadas y categorías de partes interesadas para poder

entender el rol de la ICANN y la gestión de los identificadores únicos que es necesaria para la operación de Internet.

Esto implica trabajar con los gobiernos, las OIG, las partes interesadas de los gobiernos, debido al rol particular que pueden tener los gobiernos y al impacto potencial, ya sea intencionado o no, en las cuestiones de Internet. Como muchos de ustedes ya saben, la organización de la ICANN, a través del trabajo de GE, los equipos de participación y el equipo de participación global y regional, está haciendo un seguimiento de las legislaciones y regulaciones, iniciativas de OIG y resoluciones. Evaluamos las propuestas tanto desde una perspectiva legal como técnica para medir el impacto posible en la ICANN y en la responsabilidad técnica de la organización.

Con respecto a la pregunta de Reg, nosotros trabajamos muy de cerca con el GAC, participamos en las llamadas, en la preparación de materiales de resumen y tenemos una participación activa en las sesiones de creación de capacidades pero es importante también saber que en el GAC muchos siguen organismos regulatorios no legislativos y este trabajo tiene que ver con explicar y diseminar el trabajo fuera del espacio de la ICANN. Es decir, los aspectos técnicos de la misión de la ICANN.

En el ambiente actual, nosotros vemos que los debates sobre Internet proliferan. La idea es brindar información para fomentar todo diálogo en materia de Internet que pueda expandir la misión y los foros, ya sea en el UIT... Por ejemplo, la ICANN es miembro de la OCDE o en otros grupos gubernamentales a nivel nacional. Nosotros participamos

activamente con diferentes organizaciones en el ecosistema de Internet para compartir información, las iniciativas de las OIG, que podrían impactar en Internet. También escuchamos las posturas de estos grupos sobre estas iniciativas.

Esta es una parte muy importante de una colaboración saludable que permite la colaboración y la participación en diferentes partes del ecosistema. Es importante mencionar que no todas las organizaciones en el ecosistema comparten las inquietudes de la ICANN o están al tanto de las acciones gubernamentales sobre la operación de Internet ya que las organizaciones tienen diferentes roles dentro del ecosistema y también tienen diferentes prioridades.

En apoyo de estos objetivos, la ICANN va a continuar monitoreando el desarrollo de las regulaciones e iniciativas legislativas y las políticas globales para evaluar el impacto que esto tiene sobre las actividades y el mandato de la ICANN. También quiero señalar que el equipo de participación gubernamental tiene una página con publicaciones y hemos publicado enlaces a varios de los recursos. Vamos a hacer análisis periódicos y tendremos documentos sobre los procesos de las OIG y también legislaciones y procesos de países particulares.

También estamos monitoreando y los invito, invito a la comunidad a que vea, visite esta página y que se suscriba para recibir actualizaciones de las publicaciones. También vamos a continuar monitoreando el análisis de estas actividades porque es un objetivo que tiene la ICANN junto con los gobiernos, las OIG y los legisladores entre otros cuando corresponda.

Ya hemos enviado esto a evaluación, al periodo de comentarios públicos. Participamos en diferentes debates con respecto a los procesos específicos para señalar cuáles son los desafíos que las nuevas legislaciones podrían presentar. Esto es un trabajo también de larga data.

En el 2014 comenzamos a facilitar debates con la misión permanente de Naciones Unidas en Estados Unidos en Nueva York y en Ginebra. También tenemos equipos que monitorean las actividades nacionales. En colaboración con el equipo legal y el OCTO, la oficina del director de tecnología brindamos resúmenes informativos con información técnica a estos grupos, a las OIG, para que tengan una mejor comprensión de las cuestiones técnicas que socavan Internet y también para poder clarificar cómo funciona realmente Internet y que podamos comprender cuáles son las inquietudes para los gobiernos. Queremos poder ayudarlos en abordar y solucionar estas inquietudes.

Trabajamos, como dije, muy de cerca con el GAC, con los grupos de trabajo. Nosotros ofrecemos oportunidades de creación de capacidades para los miembros del GAC y los grupos gubernamentales a nivel regional en asociación con el equipo de reuniones de la ICANN y junto con esto hacemos sesiones informativas desde 2015 en la cual nosotros compartimos el conocimiento de la ICANN con respecto a las funciones técnicas y la seguridad del DNS.

También quiero recomendarles el informe del director ejecutivo porque eso también tiene una sección de participación con los gobiernos. También brindamos un informe de participación al Comité

Asesor Gubernamental, que aborda los últimos dos meses de actividad y los planes futuros y las próximas actividades de participación. Creo que esto sería todo. Gracias. Le doy la palabra ahora a Göran nuevamente.

GÖRAN MARBY:

Yo tengo que encontrar cuál es el icono para activar mi micrófono. Creo que tenemos una serie de preguntas. Las vamos a responder antes de proceder. Vamos a avanzar con las dos primeras. La primera pregunta es de Nicolo Passaro. Perdón si no pronuncio correctamente su nombre. Dice lo siguiente: “¿Creen que un día la ICANN podría agregar a su propia agenda personal una conexión con temas ambientales? Por ejemplo, energía utilizada para generar la criptomoneda y las implicancias que esto tema en el ecosistema de Internet”.

Es una muy buena pregunta pero creo que tenemos que entender que la ICANN es una organización técnica que trabaja sobre los identificadores únicos de Internet. No somos parte de esto. Esta es la parte de la gobernanza. Por otro lado, nosotros, a nivel interno, cuidamos la huella de carbono pero siempre, cuando recibo preguntas como esta, creo que debemos decir que finalmente es la comunidad de la ICANN la que debe decidir cuáles son los temas a debatir. Perdón por no darle una respuesta mucho más extensa a esta pregunta pero, como dije, somos una organización técnica que nos ocupamos de los identificadores técnicos.

La siguiente pregunta es de Maureen. Hola, Maureen. Dice así: “La seguridad y la salud del personal y de la comunidad para las sesiones presenciales o participar es una prioridad para la organización y para la comunidad también. La ICANN lleva adelante reuniones continuamente y a veces estas reuniones pueden terminar cansando a los miembros voluntarios de la comunidad de la ICANN. Puede implicar horas y horas enfrente de una computadora. La organización de la ICANN y la junta directiva, teniendo en cuenta esto, ¿qué consideración podría hacer en relación a este tema?”

Creo que todos tenemos que pensar en esto. David Olive ha orquestado, como dijo, más de 4.000 llamadas este año con la comunidad. Esto quiere decir que hay mucha interacción en la comunidad y que pasamos muchísimo tiempo frente a nuestras computadoras. Creo que tenemos que aprovechar esta reunión para hacer una planificación mejor y también tener en cuenta que no sea una reunión extensa de la ICANN. También tenemos que respetar los voluntarios que son los que realizan el trabajo y que trabajan también en la ICANN.

Nosotros, desde la perspectiva de la organización de la ICANN, cuando digo “nosotros”, tratamos de dar apoyo a esto y hacerlo lo mejor posible. Creo que tenemos un problema todos y es que tenemos mucho que hacer hoy por hoy. No hay una respuesta simple a esta pregunta sino que esto lo vamos a ir resolviendo brevemente.

Paul McGrady dice: “¿Es posible tener dos vías para monitorear a los gobiernos y al ámbito legislativo? Una podría ser legislación y

regulaciones que afectan a cómo la ICANN y las partes contratadas brindan servicio y dos, la legislación y las actividades gubernamentales que podrían afectar el rol global de la ICANN”.

Esto es lo que estamos haciendo. Las relaciones gubernamentales, los tratados y demás tienen diferentes escenarios. No creo que esto sea un intento de las Naciones Unidas de querer apropiarse de todo esto pero lo que hemos tratado de hacer conforme hemos propuesto por ejemplo tener interacción dentro de las reuniones de la ICANN, creo que todos nos podemos beneficiar de tener más debates y de responder a este tipo de preguntas. Ahora le voy a dar la palabra a John Crain, quien nos va a hablar del próximo objetivo que tiene que ver con el informe de incidentes de IANA e IMRS.

JOHN CRAIN:

Muchas gracias, Göran. El quinto objetivo es realmente muy sencillo. Se trata de informar incidentes. La ICANN valora mucho la transparencia en todas sus actividades y esto incluye informar acerca de nuestras actividades en materia de seguridad de Internet. Queremos tener más informes públicos acerca de estos dos elementos operativos de las actividades de la ICANN.

Tenemos el IMRS, es decir, el servicio raíz gestionado por la ICANN. Es uno de los 13 servidores raíz. La ICANN gestiona este servidor raíz. Tenemos aproximadamente 180 instancias del IMRS en todo el mundo para gestionar el tráfico en la zona raíz en los lugares donde están

instaladas estas instancias para mejorar la seguridad, estabilidad y flexibilidad de la Internet global.

Tenemos nuevos informes. Ahora serán mensuales. Vamos a publicar los enlaces en la sala de chat para que puedan acceder a estos informes. Allí incluiremos los incidentes de seguridad del mes anterior. Esto ya lo estamos haciendo para el IMRS. Se hizo el primer informe en septiembre y para la IANA, Autoridad de Números Asignados en Internet, ya teníamos informes mensuales pero estamos agregándole los incidentes de seguridad a ese informe. Esto lo continuaremos haciendo de manera mensual de aquí en adelante.

Obviamente surge la pregunta acerca de los procesos que utilizamos para informar los incidentes. La ICANN desde hace mucho tiempo tiene pautas en materia transparencia de ciberseguridad y las pueden encontrar en nuestro sitio web también. Este es un objetivo que realmente es muy importante para nosotros y ya tenemos informes publicados para estas dos funciones. Gracias.

GÖRAN MARBY:

¿Por qué no nos habla acerca del próximo objetivo también? Un proceso para la posible implementación de las propuestas del grupo de análisis técnico para la iniciativa de facilitación de la seguridad en el sistema de nombres de dominio o DSFI-TSG. John Crain, tiene la palabra.

JOHN CRAIN:

Otro de nuestros maravillosos acrónimos. Gracias. Muchos de ustedes sabrán que Göran, nuestro director ejecutivo, creó este grupo de análisis técnico en mayo de 2020. Este grupo se creó con el objetivo de analizar la mejor manera en que la ICANN podría establecer mejores prácticas, facilitar la comunicación entre los participantes de nuestro ecosistema digital y mejorar los procesos para gestionar incidentes de seguridad y amenazas al respecto.

Tuvimos incidentes como Sea Turtle, por ejemplo, y ustedes seguramente oyeron hablar de estos incidentes en las reuniones de la ICANN. Este grupo de análisis técnico concluyó que hay ciertas medidas a tomar. Le entregó su informe final a Göran, director ejecutivo de la ICANN, y Göran publicó un blog en agradecimiento a este grupo de análisis técnico. Ahora le compete al personal de la ICANN analizar el informe exhaustivamente y ver de qué manera y cómo podemos trabajar con la comunidad en la implementación de las recomendaciones planteadas en el informe. Sugiero que todos los que estén interesados en la seguridad del DNS y de los identificadores de Internet se tomen el tiempo para leer el informe que tiene 12 recomendaciones en cuanto a mejoras operativas, contractuales, investigación, financiamiento, concientización y capacitación.

Al igual que otras iniciativas que lleva adelante la ICANN, después de la evaluación habrá un debate y por supuesto que esta iniciativa depende del proceso presupuestario de la ICANN. Como les dije, les recomiendo que lean este informe y pronto les comunicaremos nuestros próximos pasos. Muchas gracias.

GÖRAN MARBY:

Muchas gracias. Ahora veamos el resto de los objetivos y luego retomaremos las preguntas. El objetivo siete es la revisión interna del trabajo necesario. La importancia de nuestro trabajo varía con el correr del tiempo y este cambio debe reflejarse en cómo fijamos nuestras prioridades internas. Le doy la palabra a Xavier para que nos responda.

XAVIER CALVEZ:

Muchas gracias, Göran. Gracias a todos. Este es un objetivo importante en lo que respecta a nuestra eficiencia, dado que tenemos recursos limitados para responder a una necesidad cada vez más mayor de trabajo. Nosotros tenemos que trabajar de manera saludable pero a la vez esto representa un desafío. Tenemos que ver de qué se trata esta eficiencia, cuál es el alcance de las actividades que debemos analizar. Esto es importante porque obviamente el trabajo interno de la organización se ve afectado por el trabajo de la comunidad y por factores internos y externos.

En respuesta a este objetivo, debemos lograr un equilibrio de los esfuerzos que le dedicamos a esta actividad y tenemos que lograr un impacto positivo. Es decir, eliminar las actividades que no son necesarias, entre otras cosas. La eliminación de actividades es un desafío porque casi todo lo que hacemos es importante al menos para alguien. La pregunta es: ¿sigue teniendo la suficiente importancia,

teniendo en cuenta todas las demás actividades que tenemos que hacer y los recursos disponibles?

Por ejemplo, la organización hace unos años comenzó con una estrategia de reducción de la cantidad de sistemas que utilizamos. Esto realmente fue muy beneficioso pero muy difícil a la vez. En este objetivo vamos a amalgamar nuestro proceso de planificación. Vamos a priorizar claramente nuestras actividades pero a la vez formalizar nuestro proceso de toma de decisiones. Ya hemos implementado por ejemplo el proceso de la ODP que nos ayuda a formalizar nuestra toma de decisiones y también hacerlo de manera transparente. Este objetivo también requiere ejercicios específicos para evaluar los beneficios o la ausencia de los beneficios en torno a las actividades que realizamos. Vamos a tener que trabajar en eliminar las actividades correspondientes, lo cual implica un esfuerzo mucho mayor del que nos gustaría para llegar a la próxima etapa.

Cuando eliminamos actividades, todas las aplicaciones relevantes deben ser consideradas antes de tomar la decisión para evitar consecuencias no deseadas. Asimismo, vamos a aprovechar los procesos y planes existentes para reevaluar o mejorar nuestro trabajo en curso y maximizar su efectividad. Por ejemplo, con las recomendaciones del ATRT3 que tienen algunas recomendaciones específicas acerca de cómo hacer nuestras revisiones. Todo esto tenemos que hacerlo de manera pragmática, obteniendo resultados y claramente tiene que haber una consonancia entre la organización, la

junta directiva y la comunidad acerca de qué es lo que vamos a hacer y qué es lo que vamos a dejar de hacer. Muchas gracias.

GÖRAN MARBY:

Muchas gracias. Ahora vamos al objetivo ocho. Promover la aceptación universal y los nombres de dominio internacionalizados. Le doy la palabra a Theresa.

THERESA SWINEHART:

Muchas gracias a todos. Este objetivo es muy importante porque complementa todos los esfuerzos de inclusión para tener una Internet diversa y multilingüe. Como ustedes saben, la comunidad y la junta directiva de la ICANN trabajaron y vienen trabajando en la aceptación universal desde hace años para que todas las direcciones de correo electrónico y los nombres de dominio funcionen en todos los sistemas y aplicaciones. La aceptación universal incluye también a los nombres de dominio internacionalizados, para que los usuarios puedan navegar por Internet en sus idiomas maternos o sus propios códigos de escritura.

Sobre la base del trabajo que ya realizamos en la próxima ronda de nuevos gTLD tendremos la oportunidad de ampliar la posibilidad de elegir para los usuarios finales de Internet. Como todos saben, la comunidad y la ICANN ya vienen trabajando arduamente para que esto sea una realidad pero tenemos mucho trabajo por delante para asegurarnos de que todas las aplicaciones, los sistemas de software

estén listos para esta aceptación universal y estos IDN se resuelvan correctamente.

Les doy algunos ejemplos que nos dio el grupo directivo sobre aceptación universal. El 98% de los sitios web aceptan distintas direcciones de correo electrónico pero solo un 85% acepta a los gTLD más largos como .TECHNOLOGY. Un 10% de los sitios web aceptan direcciones de correo electrónico internacionalizadas. Menos del 10% de estos sitios está configurado para poder enviar y recibir correos electrónicos en distintos idiomas. Algunas herramientas de redes todavía no aceptan estos correos electrónicos ni están listas para la aceptación universal. Lo mismo sucede con enviar y recibir correos electrónicos en idiomas locales.

La UA y los IDN son importantes dentro del plan estratégico de la ICANN, el más recientemente publicado. La organización de la ICANN no trabaja de manera aislada. En mi división no trabajamos de manera aislada en GDS. Sarmad Hussein lidera esta iniciativa en mi división. Como dijo Göran, vamos a revisar nuestro plan quinquenal para respaldar los esfuerzos de la comunidad en materia de IDN y aceptación universal. También vamos a seguir trabajando en la implementación y remediación de cuestiones que tienen que ver con los IDN y vamos a respaldar el trabajo activo de la comunidad en cuanto al desarrollo y a la implementación de políticas. A tal efecto, tenemos programas internos de aceptación universal e IDN y estamos coordinando los esfuerzos en esta iniciativa. Tenemos también un grupo directivo. La organización de la ICANN continúa respaldando el

trabajo del grupo directivo sobre aceptación universal también. La junta directiva tiene un grupo que se dedica específicamente al trabajo en este objetivo y además tenemos una ODP para los procedimientos posteriores y como parte de esa iniciativa queremos tratar este tema en el contexto de la próxima ronda de nuevos gTLD.

Queremos que todos participen en esta iniciativa porque esto lo vamos a lograr entre todos. Por lo tanto, esperamos trabajar con todos ustedes y esperamos analizar y revisar el plan estratégico. Nosotros hoy vemos con agrado cómo se van removiendo las barreras lingüísticas en Internet y esperamos justamente continuar respaldando esta iniciativa para la Internet global. Espero trabajar con todos ustedes. Mis colegas creo que han estado compartiendo enlaces en la sala de chat con toda la información relevante.

GÖRAN MARBY:

Muchas gracias. Ahora le doy la palabra a Sally.

SALLY NEWELL COHEN:

Tenemos algunas preguntas que ha presentado Jeff Neuman. Las presentó antes de la sesión y las voy a leer juntas. Primero dice: “En lugar de hablar en términos generales acerca de un rol me gustaría escuchar a ejecutivos con roles específicos en actividades específicas y cuáles son las personas de contacto en la organización para proyectos específicos. Por ejemplo, para el SSAD, ¿quién es el ejecutivo responsable y quién es el responsable del proyecto? Con respecto a la implementación de las revisiones: CCT, ATRT, etc., sabemos que Xavier

es responsable de esa implementación, ¿pero quién es la persona de contacto para cada una de estas iniciativas? Con respecto a los procedimientos posteriores, sabemos que esto le compete a GDS, ¿pero quién está a cargo de la ODP? ¿Quién es responsable de comunicarse con la comunidad? ¿Quién es responsable de redactar la guía del solicitante de los nuevos gTLD? ¿Quién va a formar un equipo de apoyo al cliente, etc.? Estos son apenas algunos ejemplos”.

“Además, la ICANN solía publicar un organigrama de todos sus empleados de manera tal que cuando hablábamos con alguien sabíamos cuál era su función, el equipo y a quién reportaban. Creo que hace años que ya no se publica ese organigrama. ¿La ICANN podría volver a publicar este organigrama?” Alan Greenberg acota que hay que actualizar los datos de contacto del personal en el sitio web de la ICANN.

GÖRAN MARBY:

Muchas gracias. Desde que yo estoy en la ICANN no hemos publicado una lista de los datos de contacto del personal. Creo que esto tendría serias implicancias en materia de confidencialidad. No creo que se haya hecho desde hace mucho tiempo. Además, suponen erróneamente que la gente tiene una sola función. Somos aproximadamente 400 personas en la organización con distintas funciones en distintos aspectos. La rendición de cuentas comienza conmigo. Yo tengo el mayor grado de responsabilidad en mi carácter de director ejecutivo de la organización. Soy responsable de todas las acciones. Luego siguen los ejecutivos.

Ustedes interactúan mucho con nosotros. Ustedes saben por ejemplo quiénes son los responsables en el equipo de políticas, etc. Nosotros tenemos la suerte de que las personas trabajan en una función, luego trabajan en otro equipo, se pasan a otro proyecto internamente. Este es uno de los matices que nos gusta tanto de nuestra organización, que hace que sea tan grato trabajar con nosotros porque podemos trabajar en distintos proyectos. Usted puede suponer que tal persona siempre será responsable de tal proyecto pero yo siempre digo lo mismo. Me pueden contactar a mí, se pueden contactar con los ejecutivos. Los ejecutivos son responsables de distintas áreas y ustedes lo saben y les compete garantizar que se realice la tarea dentro de su ámbito. Además, tenemos que proteger en cierta medida a las personas que trabajan con nosotros. Tienen que tener tiempo para trabajar y no estar respondiendo preguntas directas de la comunidad todo el tiempo. Debemos ser más eficientes o mejores. La respuesta sería la siguiente. A ver, Jeff. Usted sabe que hay vías de comunicación para distintas preguntas dentro de la ICANN. Usted preguntó esto y leyendo el chat acerca de la rendición de cuentas esta es mi respuesta. Muchas gracias.

SALLY NEWELL COHEN:

Tenemos muchísimas preguntas. Vamos a pasar a una pregunta relacionada con el objetivo cuatro. Creo que Mandy la puede responder. Siva pregunta si hay una posibilidad de que la ICANN pudiera organizar esta iniciativa como una subestructura formal o una delegación informal que incluya al GAC, al ALAC, a líderes de seguridad

actuales y pasados que pudieran relacionarse con los gobiernos más efectivamente. ¿También de alguna manera la ICANN podría solicitar ayuda en esta iniciativa de los líderes gubernamentales actuales y pasados para entender su compromiso con la Internet global?

GÖRAN MARBY: Adelante, Mandy. Tiene la palabra.

MANDY CARVER: Muchas gracias por la pregunta. Como dije, trabajamos en colaboración con los gobiernos, con los miembros de la comunidad, etc. y creo que una de las cuestiones importantes es que compartimos las posturas de la ICANN como organización en cuanto a lo que puede afectar la misión técnica de la organización de la ICANN. Nosotros informamos activamente a nuestras unidades constitutivas acerca de las oportunidades de participación sobre proyectos legislativos, etc. y la comunidad lo ha hecho. Otras organizaciones también dentro del ecosistema de Internet no siempre tienen la misma perspectiva que la organización de la ICANN pero obviamente tienen el derecho y la capacidad de pronunciarse por sí mismas.

Tenemos que saber qué es lo que opinan otros actores y ver dónde tenemos puntos en común y dónde no porque tenemos distintas funciones y responsabilidades. Asimismo tenemos que tener la mayor agilidad posible en estos procesos. En algunos casos se trata de actividades a muy largo plazo que insumen reuniones, foros internacionales sobre políticas en telecomunicaciones, etc. Excepto

este año, podemos tener todo un año a lo largo del cual se debate un tema. En algunos casos las propuestas se resuelven rápidamente. Hacemos todo lo posible para compartir información y colaborar siempre que esté a nuestro alcance pero no siempre es el caso.

SALLY NEWELL COHEN:

Muchas gracias. Pasamos a la próxima pregunta. Esta pregunta es de Betty Fausta. La pregunta es la siguiente: “¿Podemos imaginar un mecanismo de discriminación positiva para ayudar financieramente a las regiones menos atendidas por Internet o que tienen dificultades políticas o financieras y mejorar el compromiso para que haya más apertura hacia las mujeres que tienen déficit de representación, sobre todo desde el Caribe, de donde yo provengo?” Göran, ¿desea contestar esta pregunta?

GÖRAN MARBY:

Creo que el tema de la diversidad, de la diversidad positiva, es algo en lo que estamos trabajando a partir del área de trabajo 2. Nosotros debemos asegurarnos de que se mantenga la diversidad de nuestra comunidad en todos sus aspectos. El área de trabajo 2 comenzó con estos debates y creo que debemos trabajar con sus integrantes. Sé que la comunidad de la ICANN ha trabajado para asegurarse de tener una diversidad en su representación. Desde la perspectiva de la organización de la ICANN y desde mi perspectiva personal veo que hay cuestiones que podemos considerar. En At-Large hay debates muy positivos para ver por ejemplo cómo todos los solicitantes pueden

costear nuevos dominios de alto nivel. Esto para mí es muy importante pero no tengo una respuesta definitiva. Yo creo en el debate con la comunidad y con la junta directiva.

SALLY NEWELL COHEN:

Tenemos otra pregunta. Esta pregunta es de Griffin Barnett. Él dice: “Todavía no hemos tratado esto. Hay parte del plan estratégico que se remonta a varios años atrás. ¿Qué pasa con el uso indebido del DNS, por ejemplo? La junta directiva trató este tema en su taller y se manifestó a favor de una sólida función de cumplimiento, qué está dispuesta a ser la organización de la ICANN para fortalecer sus contratos con las partes contratadas en cuestión de uso indebido del DNS”.

JAMIE HEDLUND:

Gracias, Griffin, por la pregunta. Creo que nosotros trabajamos para hacer o exigir el cumplimiento de las obligaciones en materia de uso indebido del DNS. Hemos realizado dos auditorías de registradores para asegurarnos de que cumplan con sus obligaciones en materia de uso indebido del DNS.

El año pasado recibimos una cantidad relativamente pequeña de reclamos por uso indebido del DNS. Fueron 322, para ser exactos, y respondimos a estos reclamos. A nosotros nos compete exigir el cumplimiento de las obligaciones tal como están escritas en los acuerdos y cómo fueron negociadas. Ahí se incorporan las políticas desarrolladas por la comunidad. A medida que la comunidad

desarrolla nuevas políticas, se agregan obligaciones a los acuerdos y nosotros trabajamos para su cumplimiento efectivo. Gracias.

SALLY NEWELL COHEN: Gracias, Jamie.

GÖRAN MARBY: Quiero decir algo, perdón. No podemos decir que la comunidad no está trabajando para definir el uso indebido del DNS. Nosotros, como organización, tenemos que trabajar al respecto dentro de nuestro alcance. Nosotros tenemos el sistema DAAR, por ejemplo, y vamos a agregar datos a un informe acerca de las actividades de los registros también.

Espero que esta información sea suficiente. Creo que son medidas efectivas. También tenemos la iniciativa que es DNS SFICR. Es una iniciativa muy práctica desarrollada con otros actores, sobre todo en cuanto a los registros y registraciones de dominios durante la pandemia de COVID-19 en muchos idiomas. Esto fortalece la seguridad para contrarrestar el uso indebido del DNS en distintas páginas y sitios web. Gracias.

SALLY NEWELL COHEN: Gracias, Göran. Hay una pregunta de Jeff Neuman y hay otras personas que hicieron la misma pregunta. Yo la puedo responder. “¿Pueden publicar todos los informes o pueden hacer un servicio de suscripción para recibir los informes, por ejemplo los del director ejecutivo, etc.?”

Sí. Esta es una funcionalidad que queremos incorporar dentro de la iniciativa de transparencia de la información y estará disponible a futuro.

GÖRAN MARBY:

Quiero decir algo. Ya tenemos algunos contenidos a los cuales la comunidad se puede suscribir. ¿Por qué no los menciona?

SALLY NEWELL COHEN:

Sí, por supuesto. Se pueden suscribir a los blogs, a los anuncios, a los comentarios públicos. Creo que esos son los tres contenidos. No sé si me estoy olvidando de alguno. Me están diciendo los acuerdos de registro. Muchas gracias. Blogs, anuncios, comentarios públicos y acuerdos de registro.

ASHWIN RANGAN:

Correcto. Correcto.

SALLY NEWELL COHEN:

Jeffrey Neuman ha levantado la mano. Voy a pedir que por favor habiliten su micrófono para que tome la palabra.

JEFF NEUMAN:

Muchas gracias por responder mi pregunta. Göran, le agradezco su respuesta acerca de mencionar a los ejecutivos como personas de contacto y sí, agradezco que cada vez que yo le envió una pregunta,

usted me responde y lo valoro mucho pero queremos poder formular preguntas que no siempre tienen que llegar al nivel de los ejecutivos.

Por ejemplo, si tengo una duda sobre un tema jurídico, le puedo escribir a John y me va a responder pero si yo tengo a una persona de contacto para ese tipo de consultas jurídicas en particular, sería bueno conocer quién es esa persona para no siempre estar molestando, por así decirlo, a un ejecutivo con estos temas. Esto se aplica a todos los proyectos.

En 2014 y antes de ese año teníamos este organigrama y sabíamos a quién podíamos contactar porque estaba trabajando en tal o cual proyecto específico y no siempre teníamos que molestar a los ejecutivos. Simplemente ese era el objetivo de mi pregunta. No quise decir que ustedes no nos respondan o que no podamos contar con ustedes. Ustedes son ejecutivos de una organización.

GÖRAN MARBY:

Gracias. Entiendo la intención de su pregunta y usted dio un muy buen ejemplo acerca de una consulta jurídica de carácter menor. Creo que John quisiera decir algo al respecto pero sencillamente en este mundo complejo, cuando recibimos preguntas tenemos que pensar más de una vez antes de responder. El hecho de que una persona sea el contacto para tal tema no necesariamente indica que puede responder. No necesariamente tiene que ser la respuesta individual de esa persona. Tenemos que asegurarnos de que sea la respuesta de la organización porque usted, Jeff, me dijo que no le gusta cuando los

miembros de la organización expresan sus opiniones personales. Estoy de acuerdo. La organización de la ICANN tiene que responder como tal. Puede suceder algo y puede ser que estemos equivocados. Con respecto al tema jurídico, creo que John le puede contestar.

JOHN JEFFREY:

No sé si era una pregunta específica para el área de legales pero fue un ejemplo. En mi equipo de asuntos legales tenemos cuatro asesores letrados suplentes con mucha, mucha experiencia. Por lo general, yo no respondo a sus preguntas. Se las averiguo a uno de ellos pero tener un punto de contacto centralizado es realmente muy válido para no tener una persona que responda de tal manera y otra persona que responda de otra manera. Sí, en el 2014 teníamos esa organización pero ahora tenemos que coordinar nuestros mensajes y nuestros plazos para las respuestas de manera coordinada. Esta es una perspectiva. Otras personas pueden hacer sus aportes.

GÖRAN MARBY:

Muchas gracias. Le doy la palabra a Sally.

SALLY NEWELL COHEN:

Nos queda un minuto en esta sesión y muchas preguntas. Tenemos muchas preguntas que se han presentado por escrito. Vamos a recopilar estas preguntas y se las vamos a responder con posterioridad a esta sesión. Quiero agradecerles a todos por participar. Hemos tenido un diálogo muy, muy bueno. Muchas gracias a todos los

miembros del equipo ejecutivo. Gracias a todos. Les deseo un excelente fin de su jornada.

GÖRAN MARBY:

Quizá para la próxima sesión podríamos agregar 15 minutos. Se lo pido con toda amabilidad. Muchas gracias. Gracias a todos por participar. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]